

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA Y LEÓN
Municipio	VALLE DE SANTIBÁÑEZ
Dirección	Calle Iglesia, 5, 09150 Los Tremellos, Burgos
Edificio	Parroquia de la Natividad de Nuestra Señora (Los Tremellos)

Campanas actuales

Nombre	Santa María Esquilín (1)
Localización	Sala de campanas.
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 37.5 Borde 4.3 Altura del bronce 39 Peso aproximado (en kilos)31 kg
Fundidor	
Año fundición	1845
Descripción	La campana tiene una inscripción en el tercio (parcialmente legible), entre cuatro cordones, donde viene escrita la advocación religiosa de dicha campana: “I HS?SAN T A NARIA?ORAPRONOBIS ?”. Para eliminar todas las faltas de ortografía, y transformarla en un solo idioma (en vez de castellano y latin), se tendría que haber escrito: “IHS?SANCTA MARIA?ORA PRO NOBIS ?”. Si traducimos esta frase al castellano, sería tal que así: “IHS?SANTA MARIA?RUEGA POR NOSOTROS ?”. María (en hebreo: ?????, romanizado: Miry?m y en arameo: ?????, romanizado: Mary?m), madre de Jesús de Nazaret, fue una mujer de Nazaret, de Galilea que, según diversos pasajes neotestamentarios pertenecientes al Evangelio de Mateo, al Evangelio de Lucas y a los Hechos de los Apóstoles, como también distintos textos apócrifos tales como el Protoevangelio de Santiago, vivió entre fines del siglo i a. C. y mediados del siglo i d. C. También el Corán (siglo vii), libro sagrado del islam, la presenta como madre de Jesús (Isa), bajo su nombre en árabe: ?????, romanizado: Maryam. (WIKIPEDIA) En el medio, a las (06), podemos observar una cruz de calvario potenziada, formada por tiras de estrellas de ocho puntas. En el medio pie, justo debajo del pedestal de la cruz, aparece escrito el año de fundición de la campana: “ANO DE J845”. La letra “J” representa un “1”. Bajo la fecha mencionada, hay tres cordones equidistantes.
Fotos	20
Toques	Es probable que, la campana nunca se toque, a menos que haya días muy especiales donde suba gente, al menos a voltearla.
Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en un buen estado de conservación, estando no muy sucia, y bien instalada en su yugo o “melena”. El badajo está sujetado al asa “badajera” mediante una correa de cuero, muy firme, sin permitir que el badajo se mueva libremente. Dicha campana está mal orientada, puesto que la cruz debe de mirar hacia el exterior.
Protección	

Propuestas	Si queremos aportar a la campana, nuevos valores culturales para proteger la identidad local, el yugo o “melena” de hierro, deberá de ser sustituido (al igual que guardado) por otro de madera, que se dote de unas cualidades propias de la zona. Incluso, se podría investigar si hay alguna fotografía donde pueda verse esa antigua instalación, para recrearla. La campana tendría que ser girada 180°, para que la cruz mire a la población. El badajo tendrá que ser atado de nuevo, mediante un cinturón de cuero, flexible o una soga, que permita el movimiento libre.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	24-01-2026

Nombre	Sagrada Familia Esquilín (2)
Localización	Sala de campanas.
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 42.1 Borde 4 Altura del bronce 38.5 Peso aproximado (en kilos)43 kg
Fundidor	BALLESTEROS, RUFINO DE (MERUELO)
Año fundición	1895
Descripción	La campana tiene una inscripción en el tercio, entre cuatro cordones, donde puede leerse la advocación religiosa de dicha campana, y su año de fundición: “JESUS MARIA Y JOSE ANO 1895”. Bajo el par inferior de cordones, una guirnalda de motivos vegetales, cuelga del mismo. La Sagrada Familia, según la Iglesia católica, denomina al conjunto compuesto por José, María y su hijo Jesús. En el calendario de festividades católicas se celebra el domingo que cae entre la Octava de Navidad (25 de diciembre al 1 de enero), oscila entre el 26 de diciembre y el 31 de diciembre, si Navidad y María Madre de Dios es domingo, esta fiesta pasa a celebrarse el 30 de diciembre. (WIKIPEDIA) En el medio, a las (00) se puede ver el Sagrado Corazón de Jesús, dentro de un escudo, con dos monogramas de Jesús “IHS” a los lados, un triángulo y dos alas al exterior. Rodeando dicho escudo, hay una inscripción que dice: “JESU EONE MISERERE NOBIS”. La expresión “Jesu eleison, miserere nobis” es una invocación de origen litúrgico cristiano que combina latín y griego y significa “Jesús, ten piedad; ten misericordia de nosotros”: La grafía “eone” es una deformación moderna o error de transcripción de eleison, muy común cuando se copia de oído o desde fuentes no especializadas. A las (06), vemos una cruz de calvario potenziada, formada por relieves cuadrados. En el medio pie, entre cuatro cordones, hay otra inscripción que menciona el autor de la campana, y el cura de la época: “RUFINO BALLESTEROS MEIZO SIENDO CURA D VICENTE GONZALEZ”. El término “MEIZO” debería de haberse escrito como “ME HIZO”.
Fotos	24
Toques	Es probable que, la campana nunca se toque, a menos que haya días muy especiales donde suba gente, al menos a voltearla.

Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en un buen estado de conservación, estando la misma no muy sucia, y bien instalada en su yugo o “melena”. El badajo está sujetado al asa “badajera” mediante una correa de cuero, muy firme, sin permitir que el badajo se mueva. Dicha campana está mal orientada, puesto que la cruz debe de mirar hacia el exterior.
Protección	
Propuestas	Si queremos aportar a la campana, nuevos valores culturales para proteger la identidad local, el yugo o “melena” de hierro, deberá de ser sustituido (al igual que guardado) por otro de madera, que se dote de unas cualidades propias de la zona. Incluso, se podría investigar si hay alguna fotografía donde pueda verse esa antigua instalación, para recrearla. La campana tendría que ser girada 180°, para que la cruz mire a la población. El badajo tendrá que ser atado de nuevo, mediante un cinturón de cuero, flexible o una sogá, que permita el movimiento libre.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	24-01-2026

Nombre	Natividad de Nuestra Señora de Los Tremellos (3)
Localización	Sala de campanas.
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 100 Borde 8 Altura del bronce 76.8 Peso aproximado (en kilos)579 kg
Fundidor	
Año fundición	1872
Descripción	La campana tiene una inscripción en el tercio, entre seis cordones, donde se puede leer la advocación religiosa de la campana, y su año de fabricación: “DEDICADA A LANATIBIDAD DE NUESTRA SENORA DE LOS TREMELLOS ANO DE 1872”. Para eliminar todas las faltas de ortografía, se debería de haber escrito “LA NATIVIDAD”. Bajo el trío inferior debería cordones, hay una guirnalda de triángulos. La Natividad de la Virgen es una de las trece fiestas marianas del calendario romano generalde la Iglesia católica. Se celebra el 8 de septiembre, nueve meses después de la dedicada a la Inmaculada Concepción de la Virgen que se celebra el 8 de diciembre. En muchos lugares se celebra en este día a nivel local distintas advocaciones de la Virgen. (WIKIPEDIA). En el medio, a las (00), vemos una cruz de calvario potenziada, formada por triángulos y relieves cuadrados. En el medio pie, entre seis cordones, vemos otra inscripción que menciona al alcalde de la época: “SIENDO ALCALDE D IBCENTE GARCIA”. El término “IBCENTE” es el nombre de VICENTE mal escrito.
Fotos	31
Toques	En el mejor de los casos, la campana solo es tocada en días muy significativos para Los Tremellos, como San Isidro y fiestas patronales, únicamente a repique (toque estático).

Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en un regular estado de conservación, estando no muy sucia debido a escasos excrementos de palomas y tierra pegada. El yugo o “melena” no aparenta encontrarse en malas condiciones, para que pueda permitir una seguridad aceptable cuando se toque la campana. El badajo de madera parece estar atado mediante una larga y desgastada correa de cuero blanca. Hay un cable sujeto a una viga central de madera, el cual en uno de sus extremos, tiene un gancho anclado al ojal del badajo. Dicho cable tiene la función de sistema de toque de cuerda tensada, muy común a lo largo y ancho de esta región.
Protección	
Propuestas	En caso de que queramos mejorar el estado de conservación de la campana, preservando todos sus valores culturales, se deberá de tener en cuenta estas tareas pendientes: 1. Restaurar y conservar todas las piezas posibles, del yugo o “melena”. En caso de que haya dichas y algunas piezas que presenten deterioro, además de guardadas, tendrán que sustituirse por otras idénticas. Aunque no es tan necesarios, se valoraría que se fabricase una ballesta o vástago de madera para el balanceo o medio vuelo de algunos toques tradicionales. 2. Asegurar con un cinturón de cuero flexible, el atado del badajo. 3. Sustituir el finísimo cable de acero por una cuerda suave.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	24-01-2026

Nombre	Natividad de Nuestra Señora Campana de misa (4)
Localización	Sala de campanas.
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 102.4 Borde 9 Altura del bronce 76.5 Peso aproximado (en kilos)622 kg
Fundidor	PÉREZ MANJÓN, JUAN (SANTA CRUZ DEL TOZO)
Año fundición	1938

Descripción	La campana tiene una inscripción en el tercio, entre cuatro cordones, donde puede leerse la advocación religiosa de la campana, y su año de fundición: “NATIBIDAD DE NTRA SNRA ANO 1938”. El término “NATIBIDAD” tuvo que haberse sustituido por “NATIVIDAD”. La Natividad de la Virgen es una de las trece fiestas marianas del calendario romano generalde la Iglesia católica. Se celebra el 8 de septiembre, nueve meses después de la dedicada a la Inmaculada Concepción de la Virgen que se celebra el 8 de diciembre. En muchos lugares se celebra en este día a nivel local distintas advocaciones de la Virgen. (WIKIPEDIA). En el medio, a las (00), vemos una cruz radiante, de calvario. Es un elemento que ha sido usado por muchos fabricantes de campanas, a lo largo y ancho del país, como Constantino Linares Ortiz. A las (06) se refleja de manera majestuosa, el sello del fabricante, en forma de escudo, con una campana en el interior. Por los bordes de dicho escudo, puede leerse con dificultad: “F DE CAMPANAS DE JUAN PEREZ MANJON ? DE BALLE?TERO? S CRUZ DEL TOZO (BURGOS”. En el medio pie, entre cuatro cordones, hay otra inscripción que menciona al párroco de la época: “SIENDO PARROCO D SILBANO VILLANUEVA”. Los términos “SILBANO VILLANUEBA”, deberían de escribirse como “SILVANO VILLANUEVA”.
Fotos	29
Toques	La campana prácticamente solo se toca en días de misa. La primera llamada la toca el cura, la segunda y tercera, Conchi (vecina).
Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en un regular estado de conservación, estando no muy sucia debido a escasos excrementos de palomas y tierra pegada. El yugo o “melena” no aparenta encontrarse en malas condiciones, para que pueda permitir una seguridad aceptable cuando se toque la campana. El badajo de madera parece estar atado mediante una larga y desgastada correa de cuero blanca. Hay un cable sujeto a una viga central de madera, el cual en uno de sus extremos, tiene un gancho preparado para estar anclado al ojal del badajo. Dicho cable tiene la función de sistema de toque de cuerda tensada, muy común a lo largo y ancho de esta región. Además, el mecanismo de toque más usado, es una polea de madera y una sogá, que baja hasta el interior del templo, para tocarla a distancia.
Protección	
Propuestas	En caso de que queramos mejorar el estado de conservación de la campana, preservando todos sus valores culturales, se deberá de tener en cuenta estas tareas pendientes: 1. Restaurar y conservar todas las piezas posibles, del yugo o “melena”. En caso de que haya dichas y algunas piezas que presenten deterioro, además de guardadas, tendrán que sustituirse por otras idénticas. Aunque no es tan necesarios, se valoraría que se fabricase una ballesta o vástago de madera para el balanceo o medio vuelo de algunos toques tradicionales. 2. Asegurar con un cinturón de cuero flexible, el atado del badajo. 3. Sustituir el finísimo cable de acero por una cuerda suave.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	24-01-2026

Nombre	Campana del reloj (A)
Localización	Tejado.
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 55 Borde 5 Altura del bronce 50 Peso aproximado (en kilos)96 kg
Fundidor	MÚRUA, HIJOS DE
Año fundición	1912ca
Descripción	La campana tiene una inscripción en el tercio (parcialmente documentaba, debido a la nieve que cubre parte de ella), entre cuatro cordones, donde puede leerse al menos la advocación religiosa de la campana, y quizás su año de fundición (invisible por ahora): “IHS ? MARIA”. En el medio, hacia el norte, se puede ver el bellísimo sello de fabricación, en forma de medallón coronado. Alrededor de todo el sello, se lee: “HIJOS DE MURUA”, y dentro del medallón: “REAL PATENTE DE INVENCION” / “VITORIA”. En el medio pie, hay tres cordones equidistantes. Por último, en el pie, un solo cordón.
Fotos	8
Toques	La campana nunca se acciona por el martillo.
Conservación, mantenimiento	La campana se encuentra en un regular estado de conservación, estando actualmente al exterior, expuesta a estar amenazada y atacada por las inclemencias del tiempo. Tienen instalado justo encima de sus asas, el martillo de gravedad por el cual era tocada. Su instalación (campanil), parece estar lo suficientemente reforzada.
Protección	
Propuestas	Si queremos hacer que vuelva a funcionar, sin la necesidad de restaurar o volver a poner en funcionamiento la maquinaria del reloj, se deberá de colocar un sistema tirador de aire comprimido, para que accione el martillo de gravedad, en los momentos necesarios.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	24-01-2026

Información completa: [Parroquia de la Natividad de Nuestra Señora \(Los Tremellos\) - \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (09-09-2026)